

Zeitschrift: IABSE bulletin = Bulletin AIPC = IVBH Bulletin
Band: 4 (1980)
Heft: B-14: IABSE bulletin

Vereinsnachrichten: Information on the IABSE

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 12.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



2. Information on the IABSE – Information sur l'AIPC – Information über die IVBH

Aims, Organization and activities of the IABSE

Aims

The International Association for Bridge and Structural Engineering, established in Zurich in 1929, deals with all problems of planning, design and construction in the field of structural engineering. Its aims are as follows:

- Promotion of international collaboration between engineers and researchers, and particularly representatives of science, industry and public authorities;
- Encouragement of the awareness and responsibility of its members towards the needs of society;
- Promotion of the exchange of technical and scientific knowledge;
- Publication of experience and results of research.

It may also:

- Organize congresses, symposia and seminars alone or in collaboration with other organizations;
- Publish reports, information and periodicals;
- Initiate and support research and testing.

Organization

The Association consists of 2900 members from more than 70 countries, whereof 2300 are individual members and 600 collective.

In more than 30 countries IABSE members are organized into *National Groups* of the IABSE.

The senior organ of the Association is the *Permanent Committee* made up of 100 delegates from the various National Groups.

The scientific activities as well as all general business of the Association are the responsibility of the *Technical Committee* and the *Executive Committee*.

The office of President for the period 1977 – 1981 is held by Professor Bruno Thürlimann, Zurich, Switzerland. A Secretariat with a staff of six handles the current business under the direction of the Executive Director.

The Working Commissions and Task Groups carry out the scientific and technical activities.

Buts, organisation et activités de l'AIPC

Buts

L'Association Internationale des Ponts et Charpentes – créée en 1929 à Zurich – traite de tous les problèmes de la planification, du projet et de l'exécution dans le domaine des constructions de génie civil. Elle a pour buts:

- le développement de la collaboration internationale entre ingénieurs et chercheurs, et notamment entre représentants de la science, de l'industrie et des administrations publiques;
- l'encouragement de la prise de conscience et de responsabilité de ses membres vis-à-vis des besoins de la société;
- le développement de l'échange de connaissances techniques et scientifiques;
- la diffusion des expériences et des résultats d'essai.

Elle peut ainsi:

- organiser des congrès, colloques et séminaires, seule ou en collaboration avec d'autres organisations;
- publier des rapports, bulletins et périodiques;
- susciter et seconder des recherches et des essais.

Organisation

L'Association groupe 2900 membres en provenance de plus de 70 pays, dont 2300 membres individuels et 600 membres collectifs.

Dans plus de trente pays, les membres de l'AIPC sont regroupés en *Groupes Nationaux* de l'AIPC.

L'organe supérieur de l'Association est le *Comité Permanent*; celui-ci est composé d'une centaine de délégués désignés par les Groupes Nationaux.

Le *Comité Technique* et le *Comité Exécutif* traitent les activités scientifiques et générales de l'Association.

Le Président de l'Association pour la période de 1977 à 1981 est le Professeur Bruno Thürlimann, Zurich, Suisse.

Le Secrétariat, composé de six personnes, régle les affaires courantes, sous la direction du Directeur Exécutif.

Les activités scientifiques et techniques sont conduites par les Commissions et Groupes de Travail.

Commissions de Travail

Les Commissions de travail conduisent l'activité scientifique et technique de l'Association.

Ziele, Organisation und Tätigkeit der IVBH

Ziele

Die Internationale Vereinigung für Brückenbau und Hochbau, im Jahr 1929 in Zürich gegründet, befasst sich mit allen Problemen der Planung, des Entwurfs und der Ausführung auf dem Gebiet des konstruktiven Ingenieurbaus. Sie hat folgende Ziele:

- Förderung der internationalen Zusammenarbeit zwischen Ingenieuren und Forschern, insbesondere Vertretern der Wissenschaft, Industrie und Bauverwaltungen;
- Förderung der Bewusstseinsbildung und der Verantwortung ihrer Mitglieder gegenüber den Bedürfnissen der Gesellschaft;
- Förderung des technischen und wissenschaftlichen Gedankenaustausches;
- Veröffentlichung von Erfahrungen und Forschungsergebnissen.

Sie kann auch:

- allein oder in Zusammenarbeit mit anderen Organisationen, Kongresse, Symposien und Seminare veranstalten;
- Berichte, Mitteilungen und Zeitschriften herausgeben;
- wissenschaftliche Untersuchungen und praktische Versuchsprogramme anregen und unterstützen.

Organisation

Die Vereinigung umfasst 2900 Mitglieder aus mehr als 70 Ländern; hiervon sind 2300 Einzelmitglieder und 600 Kollektivmitglieder.

In mehr als 30 Ländern gehören IVBH Mitglieder nationalen Gruppen der IVBH an.

Das höchste Organ der Vereinigung ist der Ständige Ausschuss, der aus 100 Delegierten aus den verschiedenen nationalen Gruppen besteht.

Die wissenschaftlichen Tätigkeiten und die hauptsächlichlichen Geschäfte der Vereinigung werden durch die Technische Kommission und den Vorstand abgewickelt.

Präsident der Vereinigung für die Dauer von 1977 – 1981 ist Professor Bruno Thürlimann, Zürich, Schweiz.

Das aus sechs Personen bestehende Sekretariat bereinigt die laufenden Geschäfte unter der Leitung des Geschäftsführenden Direktors.

Die wissenschaftlichen und technischen Tätigkeiten obliegen den Arbeitskommissionen und Arbeitsgruppen.

Working Commissions

The Working Commissions are responsible for carrying out the scientific and technical activities of the Association. At present there are five such commissions, each consisting of about 15 members and headed by a Chairman. They cover the following fields of activity:

- I General problems
- II Steel, metal and timber structures
- III Concrete structures
- IV Contractor and construction
- V Design concepts

Task Groups

There are four Task Groups, organized similarly to the Working Commissions:

- Use of Computers in Structural Engineering
- Probabilistic Methods in Structural and Construction Engineering
- Building Physics
- Aesthetics and Structural Engineering

Activities

The activities of the Association consist of:

- scientific and technical meetings:
 - annual symposium
 - quadrennial congress
 - colloquia arranged either independently or in collaboration with other organizations
- publications:
 - IABSE PERIODICA
 - Reports of the Working Commissions
 - Congress Reports

How to become a Member of the IABSE

Anyone possessing the necessary technical and scientific knowledge can become a member of the International Association for Bridge and Structural Engineering.

Public authorities, universities or institutes of technology, libraries, institutes, consulting engineers' firms, contractors, associations, syndicates and qualified firms can become collective members of the Association.

The annual subscription will, according to the category selected, entitle the member to receive the IABSE PERIODICA and the Introductory Report of the yearly Symposium, to take part in the symposia and congresses of the IABSE and to obtain all publications of the Association at reduced prices.

The Secretariat will be pleased to give further details.

Elles sont actuellement au nombre de cinq, comprennent chacune une quinzaine de membres et sont dirigées par un président. Leur domaine d'activité est le suivant:

- I Questions générales
- II Constructions en acier, alliages métalliques et bois
- III Constructions en béton
- IV Entreprise et construction
- V Constructions et analyse des systèmes

Groupes de Travail

D'une organisation assez semblable aux Commissions, les Groupes de Travail sont actuellement au nombre de 4:

- Utilisation de l'ordinateur dans les constructions et structures
- Méthodes probabilistes dans les constructions et structures
- Physique du bâtiment
- Esthétique et constructions de génie civil

Activités

L'activité de l'Association se concrétise par:

- des réunions scientifiques et techniques:
 - colloque annuel
 - congrès quadriennal
 - séminaires réalisés indépendamment ou en collaboration avec d'autres organisations
- des publications
 - PERIODICA AIPC
 - Rapports des Commissions de Travail
 - Rapports des Congrès

Comment devenir membre de l'AIPC

Toute personne disposant des connaissances techniques et scientifiques appropriées peut devenir membre de l'Association Internationale des Ponts et Charpentes.

Les administrations publiques, les Universités, les instituts, les bibliothèques, les associations, les bureaux d'ingénieurs et les entreprises de construction peuvent devenir membres collectifs de l'Association.

La qualité de membre implique le paiement d'une cotisation annuelle et donne droit – selon la catégorie de membre – aux PERIODICA AIPC et au rapport introductif du colloque de l'année en cours, à la participation aux colloques et congrès de l'AIPC et à toutes les publications de l'Association à un prix réduit.

Le Secrétariat fournit volontiers de plus amples renseignements

Arbeitskommissionen

Die Arbeitskommissionen führen die wissenschaftliche und technische Tätigkeit der Vereinigung aus.

Gegenwärtig sind es deren fünf, jede besteht aus etwa 15 Mitgliedern und wird von einem Vorsitzenden geleitet. Ihre Arbeitsgebiete sind folgende:

- I Grundfragen
- II Stahlbau, Metall- und Holzbau
- III Betonbau
- IV Baubetrieb
- V Bauwerke und Systemanalyse

Arbeitsgruppen

Diese sind ähnlich organisiert wie die Arbeitskommissionen. Es sind gegenwärtig deren vier:

- Anwendung des Computers im Bauingenieurwesen
- Wahrscheinlichkeitsmethoden im konstruktiven Ingenieurbau
- Bauphysik
- Aesthetik im Bauwesen

Tätigkeiten

Das Tätigkeitsgebiet der Vereinigung lässt sich wie folgt umschreiben:

- wissenschaftliche und technische Veranstaltungen:
 - jährliches Symposium
 - vierjährlicher Kongress
 - Kolloquien und Seminare, unabhängig, oder in Zusammenarbeit mit anderen Organisationen durchgeführt
- Veröffentlichungen
 - IVBH PERIODICA
 - Berichte der Arbeitskommissionen
 - Kongressberichte

Wie wird man Mitglied der IVBH

Jedermann, der über geeignete technische und wissenschaftliche Fachkenntnisse verfügt, kann Mitglied der Internationalen Vereinigung für Brückenbau und Hochbau werden.

Behörden, Universitäten, Institute, Bibliotheken, Verbände, Ingenieurbüros und Bauunternehmungen können Kollektivmitglied der Vereinigung werden.

Der jährliche Mitgliederbeitrag berechtigt – je nach Mitglieder-kategorie – zum Bezug der IVBH PERIODICA und des Einführungsberichts des jährlichen Symposiums, zur Teilnahme an Symposien und Kongressen der IVBH sowie zum Bezug aller Publikationen der Vereinigung zu einem günstigeren Preis.

Das Sekretariat erteilt gerne weitere Auskünfte.